#### **RETURN BIDS TO:**

#### RETOURNER LES SOUMISSIONS À: procurement@pptc.gc.ca Attn: Ana-Maria Barbu

#### **IMPORTANT NOTICE TO SUPPLIERS**

The Government Electronic Tendering Service on <u>buyandsell.gc.ca/tenders</u> will be the sole authoritative source for Government of Canada tenders that are subject to trade agreements or subject to departmental policies that require public advertising of tenders.

#### AVIS IMPORTANT AUX FOURNISSEURS

Le Service électronique d'appels d'offre du gouvernement sur <u>achatsetventes.gc.ca/appels-d-offres</u> sera la source unique faisant autorité pour les appels d'offres du gouvernement du Canada assujettis aux accords commerciaux ou aux politiques ministérielles qui exigent que les appels d'offres soient annoncés publiquement.

#### REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

#### Proposal To: Citizenship and Immigration Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

# Proposition aux: Citoyenneté et Immigration Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix indiqué(s).

Instructions : See Herein Instructions: Voir aux présentes Issuing Office – Bureau de distribution Citizenship and Immigration Canada Passport Material Management Division 70 Crémazie Gatineau, Québec K1A 0G3

F				
Title – Sujet Research projects on immigration in	Francophone minority			
communities (FMCs) in Canada				
Solicitation No. – N° de l'invitation	Date			
CIC-143002	14 October 2014			
Solicitation Closes – L'invitation	Time Zone			
prend fin at – à	Fuseau horaire			
2:00PM	LOT			
on – November 3, 2014 F.O.B F.A.B.	EST			
Plant-Usine: Destination:	Other-Autre:			
Address Inquiries to: - Adresser tout				
procurement@pptc.gc.ca Telephone N <sub>0</sub> . – N° de téléphone :				
819-934-6953				
Destination – of Goods, Services, an	d Construction:			
Destination – des biens, services et	construction :			
See Herein				
Delivery required - Livraison exigée				
See Herein				
Vendor/firm Name and address				
Raison sociale et adresse du fournis	seur/de l'entrepreneur			
Facsimile No. – N° de télécopieur				
Telephone No. – N° de téléphone				
Name and title of person authorized	to sign on behalf of			
Vendor/firm				
Nom et titre de la personne autorisée	e à signer au nom du			
fournisseur/de l'entrepreneur	-			
(tuno or print)/ (topor ou égriro on correctères d'imprimerie)				
(type or print)/ (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)				
	<u></u>			
Signature	Date			



# **TABLE OF CONTENTS**

### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

- 1. Security Requirement
- 2. Summary
- 3. Debriefings

### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

- 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2. Submission of Bids
- 3. Enquiries Bid Solicitation
- 4. Applicable Laws

### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

1. Bid Preparation Instructions

### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

- 1. Evaluation Procedures
- 2. Basis of Selection
- 3. Security Requirement

### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

a) Certifications Precedent to Contract Award



### PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES (APPENDIX "A", APPENDIX "B" AND APPENDIX "C")

- A1. Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual
- A2. Terms and Conditions of the Contract
- B1. Priority of Documents
- B2. CIC Clauses
- B3. SACC Manual Clauses
- B4. Security Requirement
- B5. Period of Contract
- B6. Termination of Thirty Day Notice
- B7. Certifications / Compliance
- B8. Insurance
- B9. Statement of Work
- B10. Authorities
- C1. Basis of Payment
- C2. Method of Payment
- C3. Applicable Taxes
- C4. Invoicing Instructions
- C5. Travel and Living Expenses

### List of Appendices -

- Appendix "D" Statement of Work Appendix "E" Basis of Payment
- Appendix "F" Vendor Information and Authorization Form



# **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### 1. Security Requirement

There is no security requirement associated with this solicitation.

### 2. Summary

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is soliciting research projects dealing with the issue of immigration in Francophone minority communities (FMCs) in Canada.

This research must allow CIC to develop its expertise and expand its knowledge in this area in order to support implementation of its policies and programs for the promotion, recruitment, settlement, retention and integration of immigrants in FMCs.

#### **Multiple Contracts**

Canada is seeking to establish up to (3) Three contracts for Research Project Services as defined in Appendix "D", Statement of Work and Append "E", Basis of Payment.

### 3. Debriefings

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within fifteen (15) working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone, or in person.



# **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All Citizenship and Immigration Canada instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Passport Canada Website at <a href="http://passportcanada.gc.ca/publications/index.aspx?lang=eng#entreprise">http://passportcanada.gc.ca/publications/index.aspx?lang=eng#entreprise</a>

All SACC manual clauses for specific instructions not covered by the standard instructions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions* Manual (<u>https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual</u>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The <u>PPTC-SI-001 (2013-07-15)</u> Standard Instructions – Goods or Services Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

### 2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Citizenship and Immigration Canada by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

# Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile to Citizenship and Immigration Canada will not be accepted.

### 3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 5 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

### 4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined by the laws in force in Ontario.



# **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### 1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

- Section II: Financial Bid (1 soft copy via email)
- Section III: Certifications (1 soft copy via email)

# Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

### Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work. Bidders should demonstrate their capability and describe their approach in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient in order to facilitate the evaluation of the bid. Canada requests that bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria, and under the same headings. To avoid duplication, bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific page number and paragraph where the subject topic has already been addressed.

### Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with Appendix "E", Basis of Payment The total amount of applicable taxes must be shown separately, if applicable.

Bidders should include the following information in their financial bid by completing Appendix "F", Vendor Information and Authorization and include it with their bid:

- 1. Their legal name;
- 2. Their Procurement Business Number (PBN); and
- 3. The name of the contact person (including this person's mailing address, phone and facsimile numbers, and email address) authorized by the Bidder to enter into communications with Canada with regards to:
  - a) their bid; and
  - b) any contract that may result from their bid.

Proposed firm price must be in Canadian dollars.

The Bidder's firm price in response to this RFP and resulting contract(s) must include all overhead, general & administrative costs and profit. Included are the following costs that may be incurred in providing the required services: office space, computer hardware and software, word



processing, preparation of reports, photocopying, courier services, facsimile services, telephone services, and all travel expenses.

Bidders must provide in their financial bid a price breakdown as detailed in Appendix "E", Basis of Payment.

### 1.1 SACC Manual Clauses

### C3011T (2010-01-11) - Exchange Rate Fluctuation

The requirement does not provide for exchange rate fluctuation protection. Any request for exchange rate fluctuation protection will not be considered and will render the bid non-responsive.

### Section III: Certifications

Bidders must submit the required certifications under Part 5 – Certifications.



# PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

### 1.1 Technical Evaluation

### 1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The bid must meet the mandatory technical criteria specified below. The Bidder must provide the necessary documentation to support compliance with this requirement.

Mandatory requirements are evaluated on a simple pass or fail basis. Failure by a Bidder to meet any one of the mandatory requirements will render the Bidder's proposal **non-responsive and will not be given further consideration.** The treatment of mandatory requirements in any procurement process is absolute. Each mandatory technical criterion should be addressed separately.

For each project summary provided, Bidders are required to provide specific dates (month and year) of experience as well as the total duration of project (number of months). The month(s) of experience listed for a project whose timeframe overlaps that of another referenced project will only be counted once. For example: Project 1 timeframe is July 2001 to December 2001; Project 2 timeframe is October 2001 to January 2002; the total months of experience for these two project references is seven (7) months.

# Mandatory Technical Criteria are applicable to all three (3) streams as identified in Appendix "D", Statement of Work.

ID	Requirements	Met	Not met	Point of reference in proposal (page #)
MC1	The bidder must demonstrate that the proposed researcher has at least a master's degree from a recognized university, or at least 10 years of experience working in a field or specialty related to the statement of work.			



ID	Requirements	Met	Not met	Point of reference in proposal (page #)
MC2	By the bid closing date, the bidder must submit a proposal showing how the proposed research project will address an issue related to CIC's mandate ( <u>http://www.cic.gc.ca/english/depart</u> <u>ment/mission.asp</u> ).			
MC3	The bidder must demonstrate that the proposed researcher has at least one year of research experience in the past seven (7) years, independently or as part of a team of researchers. By the bid closing date, the bidder must provide sample projects, with appropriate dates, attesting to this experience. All of the experience indicated in the résumé must total 12 months or more. By the bid closing date, the bidder must provide references as proof of the accumulated experience (name of company or government organization, telephone number and/or email address). CIC may contact references to confirm this experience.			
MC4	By the bid closing date, the bidder must submit a signed statement that he/she is able to provide the services described in the statement of work, and to meet the target dates identified in the Deliverables section of the statement of work.			



### 1.1.2 Point Rated Technical Criteria

Each Technical Bid that meets all the Mandatory Requirements specified above will be evaluated and scored in accordance with the following point-rated evaluation criteria table(s). Each point rated technical criterion should be addressed separately.

For each project summary provided, Bidders are required to provide specific dates (month and year) of experience as well as the total duration of project (number of months). The month(s) of experience listed for a project whose timeframe overlaps that of another referenced project will only be counted once. For example: Project 1 timeframe is July 2001 to December 2001; Project 2 timeframe is October 2001 to January 2002; the total months of experience for these two project references is seven (7) months.

# Point Rated Criteria are applicable to all three (3) streams as identified in Appendix "D", Statement of Work.

ID	Description	Required Supporting Information	Points Breakdown	Maximum Points
Relev	/ance			
RC1	The proposed research project is related to one or more of the 14 research priorities identified in the statement of work.	<ol> <li>The proposed research project focuses on one or more research priorities.</li> <li>The proposal demonstrates a relevant connection between the proposed research project and the research priority/priorities.</li> <li>The proposal explains how the proposed research project will make it possible to respond to this priority or these priorities.</li> </ol>	10 points = Excellent – the proposal focuses directly and precisely on one or more research priorities 8 points = Very good – the proposal is in line with one or more research priorities 6 points = Good – the proposal is partly in line with one or more research priorities 4 points = Fair – the proposal is indirectly related to one or more research priorities 2 points = Very poor – the proposal has very little to do with research priorities 0 points = The proposal has nothing to do with research priorities	(Pass mark: 6/10) /10
RC2	The proposed research project	The proposed research project is more specifically in line with one	5 points = Excellent – the proposed research	/5



ID	Description	Required Supporting Information	Points Breakdown	Maximum Points
	responds to a departmental priority or the need of a CIC branch.	or more of the following objectives: 1) Encouraging the full participation of Francophone immigrants of Francophone minority communities (FMCs) in Canada's civic, social, economic and cultural life; 2) Supporting the selection, welcoming, settlement, retention and integration of Francophone immigrants in FMCs; 3) Supporting the development and vitality of FMCs.	project is in line with one or more objectives that are priorities for CIC 4 points = Very good – the proposed research project is in line with one or more objectives that are relevant to CIC 3 points = Good – the proposed research project is generally in line with one or more of CIC's objectives 2 points = Fair – the proposed research project is only partly in line with one or more of CIC's objectives 1 point = Very poor – the proposed research project has little to do with CIC's objectives 0 point = The proposed research project has nothing to do with CIC's objectives	
Metho	odology			
RC3	The proposed research project's methodology is appropriate, sound and clearly defined.	<ul> <li>The research proposal describes the following elements:</li> <li>1) The approach and method advocated to carry out the proposed research project (maximum 2 points);</li> <li>2) The data or resources (primary, secondary, tertiary) to be used in the proposed research project (maximum 2 points);</li> <li>3) How these data or resources will be obtained (maximum 2 points);</li> <li>3) How the data or resources will be processed, developed or analyzed (maximum 2 points);</li> <li>5) The process/conditions ensuring the validity and reliability of the proposed</li> </ul>	2 points = The methodological element is appropriate, sound and clearly defined 1 point = The methodological element is lacking relevance, rigor and precision 0 point = The methodological element is inappropriate or flawed	(Pass mark: 6/10) /10



ID	Description	Required Supporting Information	Points Breakdown	Maximum Points
		research project's findings, results or conclusions (maximum 2 points).		
Feasi	bility			
RC4	The proposed research project is feasible in terms of goals, available resources and scheduling.	<ol> <li>The research proposal describes:         <ol> <li>The proposed research project's main and secondary objectives (maximum 2 points);</li> <li>The human and material resources needed to carry out the proposed research project (maximum 2 points);</li> <li>The schedule for carrying out the proposed research project's principal phases and tasks, along with timelines for deliverables (maximum 2 points).</li> </ol> </li> </ol>	2 points = The feasibility element is entirely adequate and will allow the proposed research project to be implemented. 1 point = The feasibility element is partly adequate and will likely allow the proposed research project to be implemented. 0 point = The feasibility element is inadequate and will not allow the proposed research project to be implemented.	/6
Intere	est and knowledge			
RC5	The researcher demonstrates good knowledge of the issue addressed by the proposed research project.	<ol> <li>The research proposal shows:</li> <li>1) The researcher's interest in the issue of the proposed research project (maximum 2 points);</li> <li>2) His or her research experience relating to the proposed research project (publications, fellowships, research projects and so on) (maximum 2 points);</li> <li>3) His or her professional or community-based</li> </ol>	2 points = The researcher has interest/research experience/professional or community-based experience/knowledge of the issue addressed by the proposed research project. 1 point = The researcher has some interest/research experience/professional or community-based experience/knowledge of the issue addressed by the proposed research	(Pass mark: 5/8) /8



ID	Description	Required Supporting Information	Points Breakdown	Maximum Points
		<ul> <li>experience relating to the proposed research project (maximum 2 points);</li> <li>4) His or her knowledge of the current status of research on this subject (maximum 2 points).</li> </ul>	project. 0 point = The researcher has no interest/research experience/professional or community-based experience/knowledge of the issue addressed by the proposed research project.	
	Tot (Pass mark: 2	/39		

### **1.2** Financial Evaluation

Only the proposals that are technically responsive will be considered for financial evaluation.

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, applicable taxes are excluded.

For the purposes of bid evaluation, Basis of Payment, Appendix "E" will be used. The Bidder must provide all inclusive firm price for the services being proposed in accordance with the bid solicitation, for the contract period.

### **1.3 Formulas in Pricing Schedule**

If the Pricing Schedule provided to bidders include any formulae, Canada may re-input the prices provided by bidders into a fresh table, if Canada believes that the formulae may no longer be functioning properly in the version submitted by a bidder.

### 2.0 Basis of Selection

### 2.1 Basis of Selection - Highest Combined Rating of Technical Merit and Price

- 2.1.2 To be declared responsive, a bid must:
  - a. comply with all the requirements of the bid solicitation; and
  - b. meet all mandatory criteria; and
  - c. obtain the required minimum points specified for criteria numbers RC1, RC3 and RC5 for the technical evaluation; and
  - d. obtain the required minimum of 23 points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating.

The rating is performed on a scale of 39 points.

2.1.3 Bids not meeting (a) or (b) or (c) and (d) will be declared non-responsive.



2.1.4 The selection will be based on the highest responsive combined rating of technical merit and price. The ratio will be 40 % for the technical merit and 10 % for the price.

2.1.5 To establish the technical merit score, the overall technical score for each responsive bid will be determined as follows: total number of points obtained / maximum number of points available multiplied by the ratio of 90 %.

2.1.6 To establish the pricing score, each responsive bid will be prorated against the lowest evaluated price and the ratio of 10 %.

2.1.7 For each responsive bid, the technical merit score and the pricing score will be added to determine its combined rating.

2.1.8 Neither the responsive bid obtaining the highest technical score nor the one with the lowest evaluated price will necessarily be accepted. The responsive bid with the highest combined rating of technical merit and price will be recommended for award of a contract.

The table below illustrates an example where all three bids are responsive and the selection of the contractor is determined by a 90/10 ratio of technical merit and price, respectively. The total available points equals 135 and the lowest evaluated price is \$45,000 (45).

		Bidder 1	Bidder 2	Bidder 3
Overall Tech	nical Score	115/135	89/135	92/135
Bid Evaluated Price		\$55,000.00	\$50,000.00	\$45,000.00
	Technical	115/135 x 60 = 51.11	89/135 x 60 = 39.56	92/135 x 60 = 40.89
Calculations	Merit Score			
Calculations	Pricing	45/55 x 40 = 32.73	45/50 x 40 = 36.00	45/45 x 40 = 40.00

75.56

3rd

Basis of Selection - Highest Combined Rating of Technical Merit (90%) and Price (10%)

#### 3. Security Requirement

Combined rating

**Overall rating** 

Score

There is no security requirement associated with this solicitation.

83.84



80.89

2<sup>nd</sup>

# **PART 5 - CERTIFICATIONS**

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

### 1. Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below must be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

### 1.1 Federal Contractors Program for Employment Equity – Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (<u>http://www.labour.gc.ca/eng/standards\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml</u>) available from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

### **1.2 Former Public Servant Certification**

Contracts with former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts with FPS, bidders must provide the information required below.

### Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

a. an individual;



- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means, a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service Superannuation</u> <u>Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c.P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary</u> <u>Retirement Benefits Act</u>, R.S., 1985, c.S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c.C-17, the <u>Defence</u> <u>Services Pension Continuation Act</u>, 1970, c.D-3, the <u>Royal Canadian Mounted Police Pension</u> <u>Continuation Act</u>, 1970, c.R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c.R-11, the <u>Members of Parliament Retiring Allowances Act</u>, R.S., 1985, c.C-8.

### Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? **Yes** () **No** () If so, the Bidder must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with <u>Contracting Policy</u> <u>Notice: 2012-2</u> and the <u>Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts</u>.

#### Work Force Reduction Program

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of a work force reduction program? **Yes** () **No** ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;



g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force reduction program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including applicable taxes.

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2012-2</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

### Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the information submitted by the Bidder in response to the above requirements is accurate and complete.

### **1.3 Status and Availability of Resources**

The Bidder certifies that, should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be available to perform the Work as required by Canada's representatives and at the time specified in the bid solicitation or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its control, the Bidder is unable to provide the services of an individual named in its bid, the Bidder may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Bidder must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Bidder: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Bidder has proposed any individual who is not an employee of the Bidder, the Bidder certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Bidder and of his/her availability.

### **1.4 Education and Experience**

The Bidder certifies that all the information provided in the résumés and supporting material submitted with its bid, particularly the information pertaining to education, achievements, experience and work history, has been verified by the Bidder to be true and accurate. Furthermore, the Bidder warrants that every individual proposed by the Bidder for the requirement is capable of performing the Work described in the resulting contract.



# PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

# **APPENDIX "A", GENERAL TERMS AND CONDITIONS**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### A1. Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual

All instructions, general terms, conditions and clauses identified herein by title, number and date are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC) and in the Citizenship and Immigration Canada Terms and Conditions Manual.

- A1.1 An electronic version of the SACC Manual is available on the Buy and Sell Website: <u>https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual</u>
- A1.2 An electronic version of the Citizenship and Immigration Canada Contract Terms and Conditions is available on the Passport Canada Website: <u>http://passportcanada.gc.ca/publications/index.aspx?lang=eng#entreprise</u>

### A2. Terms and Conditions of the Contract

**A2.1** The general terms, conditions and clauses identified herein by title, number and date, are hereby incorporated by reference into and form part of this Contract, as though expressly set out herein, subject to any other express terms and conditions herein contained.

### A3. Standard Instructions and Conditions

A3.1 The conditions set out in the <u>PPTC-SI-001 (2013-07-15)</u> Standard Instructions – Goods or Services Competitive Requirements, are hereby incorporated by reference into and form part of this Contract.

### A4. General Conditions

A4.1 General Conditions <u>PPTC-GC-001 (2013-07-15)</u>, Med/High Complexity Goods and Services Contract shall apply to and form part of this Contract.



# **APPENDIX "B", SUPPLEMENTAL TERMS AND CONDITIONS**

### B1. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list below, the wording of the first document that appears on the list has priority.

- a) The Articles of Agreement;
- b) Appendix "A" General Terms and Conditions;
- c) Appendix "B" Supplemental Terms and Conditions;
- d) Appendix "C" Terms of Payment;
- e) Appendix "D" Statement of Work;
- f) Appendix "E" Basis of Payment;
- g) Appendix "F" Vendor Information and Authorization Form; and
- h) the Contractor's proposal dated \_\_\_\_\_(TBD)

### B2. CIC Clauses

The following Citizenship and Immigration Canada Terms and Conditions are incorporated by reference and form part of this Contract:

ID	Date	Title
PPTC-SC-001	2010-03-01	Contractor Owns Intellectual Property (IP) Rights in Foreground Information

#### B3. SACC Manual Clauses

The following SACC manual Clauses are incorporated by reference and form part of this Contract:

ID	Date	Title
C0705C	2010-01-11	Discretionary Audit

#### **B4.** Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

#### **B5.** Period of Contract

The period of the Contract is from date of contract award to June 30, 2015.

#### B6. Termination on Thirty (30) Days Notice

- 1. Canada reserves the right to terminate the Contract at any time in whole or in part by giving thirty (30) calendar days written notice to the Contractor.
- 2. In the event of such termination, Canada will only pay for costs incurred for services rendered and accepted by Canada up to the date of the termination. Despite any other provision of the Contract, there will be no other costs that will be paid to the Contractor as a result of the termination.



### B7. Certifications / Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

### **B8.** Insurance Requirements

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

### **B9.** Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work in Appendix "D".

### B10. Authorities

### **B10.1** Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

### < The Contracting Authority for the Contract is to be identified at Contract award>

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### B10.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

### <The Project Authority for the Contract is to be identified at Contract award>

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.



### B10.3 Technical Authority

### < The Technical Authority for the Contract is to be identified at Contract award>

The Technical Authority will be responsible for providing guidance on the technical requirements and deliverables.



# **APPENDIX "C", TERMS OF PAYMENT**

### C1. Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price, as specified in Annex E, Basis of Payment "for a cost of \$ \_\_\_\_\_\_ (insert the amount at contract award). Customs duties are included and applicable taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### C2. Method of Payment

For each identified stream, payments will be made upon successful completion of each deliverable and acceptance as detailed in Appendix "D", Statement of Work, by the Project Authority as detailed in the Schedule of Payments below:

Milestone #	Description of Deliverables	Delivery Date	Percentage of Bidder's Firm Price
1	Work plan	Within 30 days of Contract award	25% of bidder's firm lot price
2	Progress Report	Within 60 days of Contract award	40% of bidder's firm lot price
3	Final Report	On or before June 5, 2015	35% of bidder's firm lot price

### C3. Applicable Taxes

Applicable taxes are not included in the amounts shown in the Basis of Payment. Applicable taxes, which are estimated at \$\_\_\_\_\_ (to be determined at contract award), are included in the total contract amount. Applicable taxes are to be shown as separate items on all invoices and claims for progress payments and will be paid by Canada. The Contractor agrees to remit to appropriate tax authorities any amounts of Applicable Taxes paid or due.

### C4. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Invoices must be distributed as follows:

- a) The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
- b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.



### C5. Travel and Living Expenses

Should travel be required, as determined by the Bidder, the Bidder is responsible for all associated travel and living expenses and must be included in the Bidder's proposed all inclusive firm price.



# **APPENDIX "D", STATEMENT OF WORK**

# 1. Title

Research projects on immigration in Francophone minority communities (FMCs) in Canada.

# 2. Objective

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is soliciting research projects dealing with the issue of immigration in FMCs in Canada.

This research must allow CIC to develop its expertise and expand its knowledge in this area in order to support implementation of its policies and programs for the promotion, recruitment, settlement, retention and integration of immigrants in FMCs.

# 3. Background

This research and the resulting knowledge are intended to support CIC in its commitment to meeting the objectives of the new *Roadmap for Canada's Official Languages 2013-2018: Education, Immigration, Communities.* The goal of this five-year plan is to promote official languages and the vitality of official language minority communities (OLMCs). Within the context of this plan, CIC has established a target to increase, by 2023, the percentage of French speaking immigrants in these communities to 4.4% of the total number of immigrants settling in Canada outside of Quebec. To achieve this target, it appears essential for CIC to be able to draw upon rigorous, varied and up-to-date expertise, knowledge and data on immigration to FMCs. In gaining a better understanding of the settlement and integration process in these communities, CIC will be better equipped to successfully support new immigrants, and, at the same time, contribute to the growth and vitality of FMCs.

# 4. Scope

To support the success of Francophone immigrants, it is important for CIC to better understand the challenges they face, and particularly that of settling and living in a minority context. The experience of the Francophone immigrant is more than a state or status. Rather, it denotes a life that is in flux due to the challenges brought on by leaving, settling, having to update or redefine one's knowledge, skills, language, values and employment. To understand the factors that significantly affect the immigrants' journey, the research must be able to follow immigrants on this lengthy continuum,<sup>1</sup> to report on how their situation evolves and understand the obstacles they face.

# 5. Task

The research priorities CIC wishes to examine further through this solicitation align with the idea of the continuum. These research priorities are divided into three major streams:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The continuum here means the process by which the immigrant integrates into Canadian society. This may happen more or less quickly, over a lifetime, or even via subsequent generations.



Stream I: <u>Profile and journey of immigrants</u> Stream II: <u>Reception in FMCs</u> Stream III: <u>Best practices and strategies</u>

Research projects may focus on one or more research priorities associated with the three streams defined below. However, the researcher must apply for a specific stream for each proposed research project. The research must deal with the issue of Francophone immigrants in minority communities and target a specific region in Canada or, on a greater scale, comparing the condition of Francophone immigrants in minority communities in the different regions and provinces in Canada.

Key questions are provided for each stream as examples. They do not constitute an exhaustive or prescriptive list of research topics requested by CIC, but are an illustration of the different questions that may be examined for each stream.

# 5.1 Streams and priority research themes

Stream I. Profile and journey of immigrants

# 5.1.1 Description

Research for the first stream must enable analysis of the demographic and socioeconomic profile of the status of Francophone immigrants in a minority community based on different parameters, types of data and comparative elements. Where applicable, it will also be useful to identify short- and long-term trends, for example in relation to attraction or retention of Francophone immigrants or their distribution within a territory. Other research, using a comprehensive approach regarding the situation of immigrants, must help report on the continuum of the Francophone immigrant experience and its evolution over time (intra and intergenerational mobility) and space.

# 5.1.2 Priority research themes for stream I:

- a) Demographic and socio-economic profile of the situation of Francophone immigrants living in minority communities;
- b) Trends regarding attraction, retention and integration of Francophone immigrants living in minority communities;
- c) Social and intergenerational mobility (progress in professional, family, civic spheres, etc.);
- d) Secondary migration and settlement experiences of Francophone immigrants living in minority communities;
- e) Relationship with language, host community and Canadian society in general (1<sup>st</sup>, 1.5, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> generation);
- f) Settlement of international Francophone students within FMCs.

# 5.1.3 Key questions



As an example only, research may address the following key questions:

- a) How do Francophone immigrants manage in terms of employment, income, their children's success at school?
- b) How do their standards of living compare based on where they have settled, their country of origin, language skills, immigration category?
- c) Why do Francophone immigrants decide whether or not to settle in, stay in or move from a FMC?
- d) How does their family and professional situation, social mobility change?
- e) How does their relationship to the language, host community and Canadian society in general change? How does this relationship differ from generation to generation (1<sup>st</sup>, 1.5, 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup>)?

## Stream II. Reception in FMCs

## 5.2.1 Description

Research for the second stream must focus on the reception capacity and strategies of FMCs in order to analyze how the reception and support to immigrants is organized and structured there. More specifically, it involves examining both the resources and services available in French within the communities and the ways in which stakeholders and institutions working specifically in this field reach out to immigrants and meet their needs. It may also entail analyzing the shared responsibility engendered by integration into a minority community calling for the reconciliation of the objectives of retention and minority community with the legitimate aspirations of the immigrant.

### 5.2.2 Priority research themes for stream II:

- a) FMC reception capacity and strategies;
- b) Governance structure for support and reception of Francophone immigrants in minority communities;
- c) Shared responsibility and reconciliation of the needs of the host community with those of the immigrants.

### 5.2.3 Key questions

As an example only, research may address the following key questions:

- a) What is the capacity of different FMCs to welcome immigrants in French in institutional, community or associative terms? Do immigrants have access to and use resources?
- b) How are the actions of various government and community stakeholders involved in supporting Francophone immigrants coordinated?



- c) Are there specific Francophone services, institutions, living settings or networks around which the reception of Francophone immigrants is structured in a significant way?
- d) How can the demographic and identity objectives of the FMC be reconciled with the immigrants' socio-economic needs?

### Stream III. Best practices and strategies

### 5.3.1 Description

Research for the third stream must allow for the identification of factors for success and failure that are likely to have a significant effect on attraction, settlement, retention and integration of Francophone immigrants in minority communities. Research may also propose modelling of best practices and promising reception strategies or introduce pilot projects that could be or have already been implemented in Canada or abroad.

### 5.3.2 Priority research themes for stream III:

- a) Success/failure factors in connection with the attraction, settlement, retention and integration of Francophone immigrants;
- b) Modelling of promising reception practices and strategies;
- c) Availability and accessibility of resources and services offered to Francophone immigrants;
- d) Access to the labour market and recruitment of Francophone immigrants;
- e) Support for international Francophone students.

### 5.3.3 Key questions

As an example only, research may address the following key questions:

- a) To be effective, does a reception strategy need to focus on the centralization of resources and services offered to immigrants, their proximity to the target clientele or increased cooperation amongst the various stakeholders?
- b) Are there mechanisms that should be emphasized to support recruitment of Francophone immigrants by employers?
- c) What are the criteria for assessing a successful meeting? Successful integration?

### 6 Constraints

- a) Given the nature of the services required, the lead researcher must participate in at least one launch meeting with the project authority, to be conducted via teleconference.
- b) CIC will not provide workspace for the research process.



## 7. Travel

No travel costs will be reimbursed by CIC under this contract. All travel costs will be at the expense of the Contractor.

### 8. Support provided by the client

The CIC Research and Evaluation Branch will have the responsibility and task of providing feedback on deliverables to ensure that the final product meets CIC expectations.

### 9. Meetings

The CIC project authority may also request, on occasion, conference calls with the lead researcher to maintain good cooperation and facilitate the achievement of contract objectives.

### 10. Deliverables

Deliverables required by CIC will mainly take the form of research reports. Researchers must also produce a work plan and one or more progress reports, according to the nature of the project, to ensure that final results meet CIC expectations and the terms of the agreement.

The researcher commits to producing the following products and delivering them to CIC according to the timetable indicated for delivery of these products:

- 1. A <u>work plan</u> (3 to 5 pages) setting out the main steps for the planning and conduct of the research and a timetable. This plan must be submitted no later than 30 days after the contract award (or January 19, 2015, at the latest).
- 2. A progress report (5 to 8 pages) detailing the progress of the research project, work completed and upcoming steps. This progress report must be submitted no later than 60 days after the contract award (or February 16, 2015, at the latest). Following receipt of the report, the researcher agrees to have, within the two weeks that follow, a conference call with the CIC authorities to provide an update on the status and forthcoming progress for the research project.
- 3. A <u>second progress report</u> on the project status (2 to 4 pages) may also be required, at CIC's discretion.
- 4. A <u>draft of the final report (25 to 35 pages, excluding annexes and bibliography)</u> must be submitted before April 20, 2015.
- 5. A <u>final report</u> (25 to 35 pages, excluding annexes and bibliography) with all analytical, documentary and methodological support required to carry out the project (e.g. primary and secondary data, survey, interview questions and grid, bibliography, statistical tables, etc.) must be submitted before June 5, 2015.

All deliverables must be approved by the CIC project authority.

### 11. Language requirements



The Contractor must provide the required services in either of the two official languages (English or French).

## 12. Availability of personnel

The Contractor certifies that the Contractor, its employees and subcontractors will be available to commence performance of the work as of the contract award date and will remain available to perform the work in accordance with contractual requirements.



# APPENDIX "E", BASIS OF PAYMENT

During the period of the contract, the Contractor will be paid as specified below, for Work performed in accordance with the Contract.

All deliverables are F.O.B. Destination, and Canadian Customs Duty included and applicable taxes are extra.

Up to three (3) contracts may be awarded as a result of this solicitation. Suppliers are to clearly indicate which stream they are bidding on. Bidders may submit proposals on one or more streams.

Should travel be required, as determined by the Bidder, the Bidder is responsible for all associated travel and living expenses and must be included in the Bidder's proposed all inclusive firm price.

Canada's total liability to the Contractor under the Contract shall not exceed \$23,500.00 per stream up to a maximum of three (3) streams for a total potential maximum contract value of \$70,500.00, including all travel expenses and excluding applicable taxes. All cost/price proposals exceeding \$23,500.00 per stream will render the bidder's cost/price proposal non-responsive, and eliminated from the competition.

Payment will be made upon successful completion of each deliverable and acceptance by the Project Authority as detailed in the Schedule of Payments in Appendix "C", Terms of Payment, Article C2. Method of Payment.

The Contractor will be paid an all inclusive Firm Price as follows:

#### Note: Text in **RED** denotes instructions to bidders and sections for completion.

Stream I: Profile and journey of immigrants

	Period of Contract	Firm Price
Stream I - Profile and journey of immigrants	From Contract Award to June 30, 2015	<to be="" bidder="" by="" completed="" the=""></to>
TOTAL CONTRACT VALUE (Excluding Taxes)		<to be="" bidder="" by="" completed="" the=""></to>



# Stream II: Reception in FMCs

	Period of Contract	Firm Lot Price
Stream II - Reception in FMCs	From Contract Award to June 30, 2015	<to be="" bidder="" by="" completed="" the=""></to>
TOTAL CONTRACT VALUE (Excluding Taxes)		<to be="" by<br="" completed="">the bidder&gt;</to>

Stream III: Best practices and strategies

	Period of Contract	Firm Lot Price
Stream III - Best practices and strategies	From Contract Award to June 30, 2015	<to be="" bidder="" by="" completed="" the=""></to>
TOTAL CONTRACT VALUE (Excluding Taxes)		<to be="" bidder="" by="" completed="" the=""></to>



# APPENDIX "F", VENDOR INFORMATION AND AUTHORIZATION FORM

Vendor Name and Address			
Legal Status (incorp	orated, registered, etc.)		
GST or HST Registra Canada)	tion Number and/or Procurement Business Number (Revenue		
Name and Title of Pe	rson authorized to sign on behalf of Vendor		
Print Name	Title		
Signature	Date		
Central Point of Con	tact		
	nated the following individual as a central point of contact for all matters osed contract, including the provision of all information that may be		
Name and Title			
Telephone	Fax		
Email			
Each proposal must ir	clude a copy of this page properly completed and signed.		

